

# Wednesday 5 June 2024 – Afternoon

# GCSE (9-1) Classical Greek J292/04 Verse Literature A Time allowed: 1 hour Do not use: 334672 33<sup>467</sup>2 334672 2 334672 · a dictionary 2 334672 72 334672 2 33467; 334672 33672 33672 33672 33672 33672 33672 33672 33672 33672 33672 33672 33672 33672 33672 33672 3 72 334672 33672 33672 33672 33672 33672 33672 33672 33672 33672 33672 33672 33672 33672 33672 33672 33672 33672 33 72 334672 72 334672 72 334672 72 334672 72 334<sub>672</sub> Please write clearly in black ink. Do not write in the barcodes. Candidate number Centre number First name(s) Last name

#### **INSTRUCTIONS**

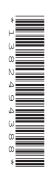
- Use black ink.
- Write your answer to each question in the space provided. If you need extra space use the lined page at the end of this booklet. The question numbers must be clearly shown.
- Answer all the questions.

#### **INFORMATION**

- The total mark for this paper is **50**.
- The marks for each question are shown in brackets [ ].
- Quality of extended response will be assessed in questions marked with an asterisk (\*).
- This document has 12 pages.

### **ADVICE**

· Read each question carefully before you start your answer.



1	Read the	passage and	answer the	questions.
---	----------	-------------	------------	------------

αὐτὰο ἐπεὶ σπεῖσάν τ' ἔπιόν θ' ὅσον ἤθελε θυμός,
τοῖσιν δ΄ Ἀλκίνοος ἀγορήσατο καὶ μετέειπε·
'κέκλυτε, Φαιήκων ήγήτορες ἠδὲ μέδοντες,
ὄφο' εἴπω τά με θυμὸς ἐνὶ στήθεσσι κελεύει.'

Homer, Odyssey 7, lines 184-187

(a)	αὐτὰο θυμός (line 1): what do the Phaeacian leaders do before Alcinous speaks?	
		2]
(b)	κέκλυτε κελεύει (lines 3–4): how does Alcinous try to gain the attention of the Phaeacian leaders? Refer to the <b>Greek</b> in your answer.	
	[	2]

2	Read the passage and answer the questions.
	'εὶ δέ τις ἀθανάτων γε κατ' οὐφανοῦ εἰλήλουθεν, ἄλλο τι δὴ τόδ' ἔπειτα θεοὶ πεφιμηχανόωνται. αἰεὶ γὰφ τὸ πάφος γε θεοὶ φαίνονται ἐναφγεῖς ἡμῖν, εὖτ' ἔφδωμεν ἀγακλειτὰς ἑκατόμβας, δαίνυνταί τε παφ' ἄμμι καθήμενοι ἔνθα πεφ ἡμεῖς.' 5
	Homer, Odyssey 7, lines 199–203
(a)	εἰ δέ τις εἰλήλουθεν (line 1): what does Alcinous suggest?
	[1]
(b)	αἰεὶ γὰο ἡμεῖς (lines 3–5): what do we learn about the Phaeacians' previous experience of the gods?

**3** Read the passage and answer the questions.

'καὶ δ' ἔτι κεν καὶ μᾶλλον ἐγὼ κακὰ μυθησαίμην, ὅσσα γε δὴ ξύμπαντα θεῶν ἰότητι μόγησα. ἀλλ' ἐμὲ μὲν δορπῆσαι ἐάσατε κηδόμενόν περού γάρ τι στυγερῆ ἐπὶ γαστέρι κύντερον ἄλλο ἔπλετο, ἥ τ' ἐκέλευσεν ἕο μνήσασθαι ἀνάγκη καὶ μάλα τειρόμενον καὶ ἐνὶ φρεσὶ πένθος ἔχοντα, ὡς καὶ ἐγὼ πένθος μὲν ἔχω φρεσίν, ἡ δὲ μάλ' αἰεὶ ἐσθέμεναι κέλεται καὶ πινέμεν, ἐκ δέ με πάντων ληθάνει ὅσσ' ἔπαθον, καὶ ἐνιπλήσασθαι ἀνώγει.'

5

Homer, Odyssey 7, lines 213-221

(a)	καὶ δ΄ ἔτι μόγησα (lines 1–2): what do you think Odysseus wants his audience to feel towards him on hearing these words? Give a reason for your answer.
	[2]
(b)	οὐ γάο τι πινέμεν (lines 4–8): how does Odysseus emphasise the power which the stomach has? You should make <b>two</b> points, each supported by close reference to the Greek.
	1
	2
	[4]
(c)	ἐκ δέ με ἔπαθον (lines 8–9): other than eat and drink, what does Odysseus' stomach make him do?
	[11]

4	Read the	passage	and	answer	the	guestion
_	TCau the	passage	anu	answei	uic '	question.

τοῖσιν δ' Ἀρήτη λευκώλενος ἄρχετο μύθων· ἔγνω γὰρ φᾶρός τε χιτῶνά τε εἵματ' ἰδοῦσα καλά, τά ὁ' αὐτὴ τεῦξε σὺν ἀμφιπόλοισι γυναιξί· καί μιν φωνήσασ' ἔπεα πτερόεντα προσηύδα.

Homer, Odyssey 7, lines 233–236
Translate this passage into English.
[5]

© OCR 2024 Turn over

**5** Read the passage and answer the questions.

΄δεκάτη δέ με νυκτὶ μελαίνη νῆσον ἐς Ὠγυγίην πέλασαν θεοί, ἔνθα Καλυψὼ ναίει ἐϋπλόκαμος, δεινὴ θεός, ἥ με λαβοῦσα ἐνδυκέως ἐφίλει τε καὶ ἔτρεφεν ἠδὲ ἔφασκε θήσειν ἀθάνατον καὶ ἀγήραον ἤματα πάντα.΄

5

#### Translation:

'On the tenth black night the gods brought me to the island of Ogygia, where lovely-haired Calypso lives, a terrible goddess, who took me in, loved and nourished me considerately, and who kept saying she would make me immortal and ageless for all time.'

Homer, Odyssey 7, lines 253-257

(a)	How does Homer emphasise Calypso's beauty and seductive nature? You should make <b>two</b> points, each supported by close reference to the Greek.
	1
	2
	[4]
(b)	In the line which follows this passage, what does Odysseus say about his reaction to Calypso's charms?
	[1]

0	Read the passage and answer the questions.	
	ἀλλ΄ ὅτε δὴ ὀγδοόν μοι ἐπιπλόμενον ἔτος ἦλθε, καὶ τότε δή μ΄ ἐκέλευσεν ἐποτούνουσα νέεσθαι Ζηνὸς ὑπ΄ ἀγγελίης, ἢ καὶ νόος ἐτοάπετ΄ αὐτῆς. πέμπε δ΄ ἐπὶ σχεδίης πολυδέσμου, πολλὰ δ΄ ἔδωκε,	
	σῖτον καὶ μέθυ ἡδύ, καὶ ἄμβροτα εἵματα ἕσσεν,  οὖρον δὲ προέηκεν ἀπήμονά τε λιαρόν τε.	
	Homer, Odyssey 7, lines 261–266	
(a)	$\dot{\alpha}\lambda\lambda'$ ὅτε $\alpha\dot{\upsilon}$ τῆς (lines 1–3):	
(i)	when did Calypso tell Odysseus to leave?	
		[1]
(ii)	what <b>two</b> possible reasons does Odysseus suggest for Calypso wanting him to do this?	
	1	
	2	
		[2]
(b)	πέμπε λιαρόν τε (lines 4–6):	
(i)	pick out and translate the <b>Greek</b> adjective which describes the wine which Calypso gave him.	
	Greek word:	
	English translation:	
		[2]
(ii)	other than offering him wine and food, state <b>two</b> ways in which Calypso helped Odysseus.	
	1	
	2	
		[2]

<b>7</b> *	Read	the	passage	and	answer	the	question
	rtcau	uic	passage	anu	answei	uic	question.

ἔνθα κέ μ' ἐκβαίνοντα βιήσατο κῦμ' ἐπὶ χέοσου, πέτοης πρὸς μεγάλησι βαλὸν καὶ ἀτερπέϊ χώρφ ἀλλ' ἀναχασσάμενος νῆχον πάλιν, ἦος ἐπῆλθον ἐς ποταμόν, τῆ δή μοι ἐείσατο χῶρος ἄριστος, λεῖος πετράων, καὶ ἐπὶ σκέπας ἦν ἀνέμοιο. ἐκ δ' ἔπεσον θυμηγερέων, ἐπὶ δ' ἀμβροσίη νὺξ ἤλυθ'. ἐγὼ δ' ἀπάνευθε διιπετέος ποταμοῖο ἐκβὰς ἐν θάμνοισι κατέδραθον, ἀμφὶ δὲ φύλλα ἠφυσάμην· ὕπνον δὲ θεὸς κατ' ἀπείρονα χεῦεν. ἔνθα μὲν ἐν φύλλοισι, φίλον τετιημένος ἦτορ εὕδον παννύχιος καὶ ἐπ' ἠῶ καὶ μέσον ἦμαρ.

5

10

Homer, Odyssey 7, lines 278-288

How does Homer encourage respect and sympathy for Odysseus in this passage?

In your answer you may wish to consider:

- Odysseus' resourcefulness in facing challenges.
- the effect these challenges had on him.

You must refer to the <b>Greek</b> and discuss Homer's use of language.	[8]


Y m	ou should support your answer with a range of references to the text you have read, and you nay include passages printed on the question paper. [10]
•	

## **EXTRA ANSWER SPACE**

If you need extra space use this lined page. You must write the question numbers clearly in the margin.			
•••••			
•••••			
	I		



#### Copyright Information

OCR is committed to seeking permission to reproduce all third-party content that it uses in its assessment materials. OCR has attempted to identify and contact all copyright holders whose work is used in this paper. To avoid the issue of disclosure of answer-related information to candidates, all copyright acknowledgements are reproduced in the OCR Copyright Acknowledgements Booklet. This is produced for each series of examinations and is freely available to download from our public website (www.ocr.org.uk) after the live examination series.

If OCR has unwittingly failed to correctly acknowledge or clear any third-party content in this assessment material, OCR will be happy to correct its mistake at the earliest possible opportunity.

 $For queries \ or \ further \ information \ please \ contact \ The \ OCR \ Copyright \ Team, \ The \ Triangle \ Building, \ Shaftesbury \ Road, \ Cambridge \ CB2 \ 8EA.$ 

OCR is part of Cambridge University Press & Assessment, which is itself a department of the University of Cambridge.